

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Verwaltungsgericht Düsseldorf (Saksa) on esittänyt 24.4.2015 – Joachim Pöpperl v. Land Nordrhein-Westfalen

(Asia C-187/15)

(2015/C 245/06)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Verwaltungsgericht Düsseldorf

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Joachim Pöpperl

Vastaaja: Land Nordrhein-Westfalen

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko SEUT 45 artiklaa tulkittava siten, että se on esteenä kansalliselle lainsäädännölle, jonka mukaan jäsenvaltiossa virkamiehenä työskennellyt henkilö menettää virkasuhteeseen perustuvan oikeutensa eläkkeeseen, koska [alkup. s. 2] henkilön virkasuhde on irtisanottu hänen omasta toiveestaan, jotta hän voi aloittaa työskentelyn toisessa jäsenvaltiossa, jos kansallisessa lainsäädännössä samanaikaisesti säädetään, että kyseinen henkilö vakuutetaan taannehtivasti lakisääteisessä eläkevakuutuksessa virkasuhteen aikana saamansa bruttopalkan perusteella, jolloin tästä syntyvät eläkeoikeudet ovat pienemmät kuin menetetyt eläkeoikeudet?
- 2) Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan – kaikkien tai tiettyjen virkamiesten osalta – myöntävästi: onko SEUT 45 artiklaa tulkittava siten, että jollei kansallisessa lainsäädännössä toisin säädetä, kyseisen virkamiehen aiemman työnantajan on joko maksettava virkamiehelle eläkettä aiemmassa virkasuhteessa kertyneen eläkkeeseen oikeuttavan palvelusajan perusteella ja vähennettävä siitä taannehtivan vakuuttamisen myötä syntyneet eläkeoikeudet tai korvattava eläkkeen menetys muulla tavoin taloudellisesti, vaikka kansallisen lainsäädännön mukaan voidaan myöntää ainoastaan kyseisessä lainsäädännössä säädettyjä eläke-etuuksia?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Commissione Tributaria Provinciale di Torino (Italia) on esittänyt 28.4.2015 – Véronique Baudinet ym. v. Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale I di Torino

(Asia C-194/15)

(2015/C 245/07)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Commissione Tributaria Provinciale di Torino

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Véronique Baudinet, Adrien Boyer, Pauline Boyer ja Edouard Boyer

Vastaaja: Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale I di Torino

Ennakkoratkaisukysymys

Ovatko SEUT 63 ja SEUT 65 artikla esteenä jäsenvaltion lainsäädännölle, jonka nojalla silloin, kun tässä valtiossa asuva henkilö – joka on eri jäsenvaltioon sijoittautuneen yhtiön osakas – saa osinkoja, joita verotetaan molemmissa valtioissa, hänen käytettävissään ei ole kaksinkertaisen verotuksen poistavia keinoja, joiden perusteella asuinpaikan valtion pitäisi myöntää veronhyvitys, jonka määrä on vähintään samansuuruinen kuin osinkoa jakavan yhtiön valtiossa maksetun veron määrä?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Judecătoria Sibiu (Romania) on esittänyt 30.4.2015 – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov (DGRFP) v. Vasile Toma ja Birou Executor Judecătoresc Horațiu-Vasile Cruduleci

(Asia C-205/15)

(2015/C 245/08)

Oikeudenkäyntikieli: romania

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Judecătoria Sibiu

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov (DGRFP)

Vastaaja: Vasile Toma ja Birou Executor Judecătoresc Horațiu-Vasile Cruduleci

Ennakkoratkaisukysymys

Voidaanko SEU 4 artiklan 3 kohtaa ja Euroopan unionin perusoikeuskirjan 20, 21 ja 47 artiklaa tulkita siten, että ne ovat esteenä perustuslain 16 §:n ja hallituksen kiireellisen määräyksen nro 80/2014 30 §:n kaltaisille säännöksille, joilla taataan yhdenvertaisuus lain edessä vain kansalaisten, jotka ovat luonnollisia henkilöitä kesken mutta ei näiden ja julkisoikeudellisten oikeushenkilöiden kesken ja joissa julkisoikeudelliset oikeushenkilöt vapautetaan a priori suorittamasta leimaveroa ja asettamasta vakuutta saadakseen asiansa käsitellyksi tuomioistuimissa, vaikka luonnollisten henkilöiden oikeudelle saada asiansa käsitellyksi tuomioistuimissa on asetettu edellytykseksi leimaveron suorittaminen ja vakuuden asettaminen?

Valitus, jonka Orange, aiemmin France Télécom, on tehnyt 8.5.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (yhdeksäs jaosto) asiassa T-385/12, Orange v. komissio, 26.2.2015 antamasta tuomiosta

(Asia C-211/15 P)

(2015/C 245/09)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Valittaja: Orange, aiemmin France Télécom (edustajat: avocat S Hautbourg ja avocate S. Cochard-Quesson)

Muu osapuoli: Euroopan komissio

Vaatimukset

— Valituksenalainen tuomio on kumottava;